

关注

向全球讲述武汉创新企业的出海故事

——湖北日报《“一带一路”行·创新之光》跨国系列采访报道始末

湖北日报全媒体记者 张真真 马文俊

你知道吗?战火纷飞中,人福医药在马里建成西非第一家现代药厂;荒烟蔓草上,长飞光纤在印尼建起东南亚第一家光纤厂;“上天入海”时,烽火通信承建菲律宾这一“千岛之国”60%的骨干网……

2023年,是共建“一带一路”倡议提出十周年。武汉,正加快建设全国有影响力的科技创新中心。

如今,武汉科技企业用光纤、路由器、电脑等创新产品,代替千百年来来的丝绸、茶叶和瓷器,闪耀“一带一路”。

2023年10月起,湖北日报以“‘一带一路’行·创新之光”为主题,派出全媒体记者,分赴印度尼西亚、埃塞俄比亚、马里、越南、菲律宾等国家,实地寻访“一带一路”上的武汉创新企业,中英文双语撰写,共刊发5个整版的深度报道,以及近20篇行进式图文、访谈视频等系列全媒体产品。

系列报道引发海内外广泛关注,湖北日报全平台传播流量达到1178.5万,美联社、雅虎财经、福克斯新闻等271家海外媒体网站纷纷转载,覆盖全球受众超2.4亿人次。

蹲点采访

描摹“一带一路”上的“工笔画”

2023年8月,湖北日报开始策划这组报道时就确定,按照共建“一带一路”中“共商共建共享”这一大原则来组织报道。

武汉企业在当地发展,是否经历“水土不服”?如何融入当地,在提供就业的同时,如何依靠当地力量发展壮大企业?如何在带动当地经济社会发展的同时,实现自身跨越式发展?

带着这些疑问,历时两个多月办证等手续后,2023年10月下旬,报道组分别来到人福埃塞俄比亚工厂和马里工厂、长飞印尼工厂、一治越南项目、烽火国际菲律宾子公司、攀升科技菲律宾公司。

初来乍到,烽火在菲律宾一度“水土不服”。此前,在国内设计、生产的光纤收发器未考虑到热带海边的使用场景。一位本地客户在位于海边的仓库验货时发现,部分设备的外壳受高温和酸碱腐蚀出现开裂,产品只能全部召回。

最早一批来到印尼的长飞员工王修洪,到岗就上了印尼语培训班。“每天都要和印尼人打交道,从一开始讲得磕磕巴巴,但印尼人纯朴热情,乐为我师。一来二去,我交了很多当地朋友。”

起初,中国相对严格的KPI考核,让许多长飞印尼员工不太适应。不久,一个个先进个人奖、年终奖,一次次言传身教、潜移默化,越来越多来自印尼的“长飞人”的积极性被调动起来。

2020年下半年,埃塞俄比亚北方发生武装冲突,人福埃塞药厂安全受到影响。此前收到药品捐赠的军营,主动派遣荷枪实弹的士兵到厂区巡逻、安防,“你们帮助我们,我们当然也要保护你们。”

“共商共建共享”中,这些武汉创新企业在当地乘风破浪——

从菲律宾1个国家到33家海外子公司,烽火通信十年来海外收入年复合增长率30%以上,助力全球40亿人口跨越数字鸿沟;

以印尼工厂为前哨,长飞在海外建起6个生产基地和50多家海外分公司,海外业务收入占比持续超过三分之一;

中国一治是湖北最早走出去的企业之一,先后在越南等20余个国家和地区承接了上百项工程;

……一家企业跨国实地采访,湖北日报全媒体记者精准描摹出武汉这些创新企业在“一带一路”上的“工笔画”。

双语切换

深度挖掘感人故事

跨国采访,如果通过翻译采访外方员工,势必会造成信息衰减甚至误读。

为此,采访组决定,采用双语采访——采访中员工用中文,采访外方员工则用英文。

英语采访时,人福埃塞药业本地员工德米克说,“妈妈每次去药店买药,或者去医院看病,都会跟别人说,‘我儿子在人福’。”

“我最大的女儿现在12岁了,正准备学习中文。”长飞印尼光纤厂维修主任法里德说,“每当看到‘光猫’和光缆上YOFC(即‘长飞光纤光缆’)的标志时,她都会骄傲地地对别人说,这是我爸爸公司的产品。”

烽火国际菲律宾子公司人力资源副经理罗斯贝尔20岁的女儿,大学选择了电子通信专业,今年即将

毕业,也想进入烽火国际菲律宾子公司,与妈妈在同一屋檐下奋斗。

双语无障碍采访,这些真情流露的宝贵瞬间,被报道组一一记录下来,沉淀出系列报道打动人心的“灵魂”。

报道组成员紧密协作,以AB角轮换的模式,使文字采访和照片、视频拍摄得以同步进行。在每次并不算长的行程中,记者通过便携设备拍摄的视频素材常有近100GB,抓住了许多宝贵的细节和感人的故事。

“我们企业出海十多年,从没听到过这么多感人的故事。”“这种真实,特别打动人心。”“员工内部热烈讨论,对我们鼓舞特别大。”……报道推出后,受访企业员工纷纷向记者表达感受。

反响强烈

271家海外媒体网站转载

系列报道刊发后,在武汉创新企业聚集的东湖高新区引发强烈反响。该区党工委宣传部长翟凌云表示:过去报道光谷企业国际化拓展的并不多,尤其是实地采访,湖北日报《“一带一路”行·创新之光》系列报道开了先河。

“那些现场采访到的故事,既真实又震撼。”人福医药集团股份公司党委副书记孔娜说。

“盘点烽火出海20多年,这些生动感人的故事尤为可贵。”烽火通信科技股份有限公司董事长曾军说。

2023年12月19日,湖北日报13版刊登了一封特别的读者来信。来信写道:“我女婿在长飞工作,长年出差,我有些抱怨。谈这次‘一带一路行·创新之光’的报道,我仿佛经历了一场心灵之旅。‘35年接力,长飞在实现自身高速发展的同时,也让更多质优价廉的光纤光缆服务全球百

姓。’我对包括女婿在内的长飞员工多了一份敬重和理解。作为长辈,我理应有格局、有担当。希望女婿更加努力,为长飞的每一束光增添光彩,为每一根光纤的湖北智慧和力量作出自己的贡献。”

同日,长飞公司官方微博公众号刊登了这封来信,标题为《感谢您,丈母娘!》。长飞光纤光缆股份有限公司执行董事兼总裁闫丹转发并留言:感谢长飞所有员工同事的丈母娘!

《“一带一路”行·创新之光》系列报道以英文版《Overseas workers of Hubei companies gifted Chinese culture》的全新形式走向全球。截至目前,已有271家海外媒体网站转载该报道,覆盖全球受众超过2.4亿人次,其中包括美联社、雅虎财经、福克斯新闻等知名媒体,引发海内外广泛关注。



2023年12月28日8版

2023年11月24日5版

幕后

“千年编钟”如何藏进“一带一路”记者的背包

湖北日报全媒体记者 赵莎莎 杨文涛

2023年10月至12月,湖北日报5路全媒体记者踏上“追光之旅”,启动《“一带一路”行·创新之光》大型跨国采访。

据此,编辑部推出重磅融合产品《当“千年编钟”藏进“一带一路”记者的背包》,以长图+视频的融合形式,创新呈现5路记者采访的所见所闻所思。产品一经推出,引发网友刷屏热议。

有特色的“线” 用曾侯乙编钟牵引串联

2023年是“一带一路”倡议提出10周年,各大媒体竞相报道,湖北日报如何独树一帜?大量的图文、视频产品中,我们的“拳头”产品是什么?

5路记者出发前,编辑部召开策划会。这组报道很宏大,是从人类命运共同体视角切入的国际传播;这组报道也很具体,素材选自武汉企业的作为。一大一小之间,需要做好国际视野、中国特色、湖北元素三者相结合的文章。如果能找到一根有特色的“线”,通过小切口,把5路记者采访采访的“珍珠”串起来,形成一个重磅融媒产品,会是比较好的解决方法。

从国际视角看湖北,代表长江流域文明的楚文化具有重要特色。楚文化的符号是什么?越王勾践剑、曾侯乙编钟……一个个关键词跳出脑海,大家想到一个有趣的思路:当“千年编钟”藏进了“一带一路”记者的背包。

音乐无国界,万里尚为邻。曾侯乙编钟,代表先秦礼乐文明与青铜器铸造技术的最高成就。来自世界不同角落的人们可能语言不通,但能通过音乐产生共鸣。

2023年,恰逢曾侯乙编钟出土45周年,无论从历史文明、沟通对话,还是从时间节点的角度考虑,曾侯乙编钟都是一个非常棒的牵引元素。

大家商定,每路记者出发前,带上编钟文创,作为伴手礼送给外国友人,为后期重磅融媒产品的制作积累素材。

拟人化呈现 “湖小记”和“编钟”开启跨国行

5路记者,5家企业,上万字的采访素材,如何打磨、融合到一个综合产品中?长图、H5,哪种产品形式更适合传播?这是我们做重磅长图前思考最多的问题。

5变1,再现记者灵感爆发全过程——我们将5路记者化作一个人物“湖小记”,开篇,通过模拟对话与情绪起伏,再现记者提交选题、修改策划、寻找灵感的心路历程;主体部分,一位记者一走到底,按照时间顺序,依次呈现5个故事。“千年编钟”由伴手礼化作一个与记者同行的拟人化形象,跨越山海,一路陪伴。

一主一辅,记者变身“捧哏”——跨国采访中,记者是当之无愧的主角;长图呈现中,我们制造了“反差”。“湖小记”担任“捧哏”,辅助故事发展;“千年编钟”反客为主,概述武汉企业在共建“一带一路”中的作为,并升华主题。比如:发展无国界,这就是咱们中国说的“以心相交,成其久远”;基础设施“硬联通”,规则标准“软联通”,共建国家“心联通”;共建“一带一路”顺潮流、得民心、利天下,为增进民生福祉作出了贡献……

内容复现,亲历者自述——丰富的采访内容,如何取舍?我们选用了“当地人”的视角,由外籍人士和中方企业代表讲述共建“一带一路”的亲身经历、温暖故事、个人及家庭生活变化等,引发网友共鸣。

一个由“千年编钟”主导、“湖小记”采访、当地人讲述的共建“一带一路”湖北故事,就此形成。

手绘+视频 沉浸式穿越“一带一路”

大道至简。产品形式上,我们“化繁为简”,选用了横版长图。

静态手绘,不失灵动活泼——我们手绘了“湖小记”人物形象,给“千年编钟”画上了表情,二者的对话活泼俏皮,处处体现着共建“一带一路”的大格局。长图中,穿插国外各个企业的实景图、工作场景图,体现新闻产品的真实性,带网友穿越国界,领略异域风采。

动态视频,再现国外故事——重磅产品少不了视频。我们为每个故事精心制作视频,选取编钟音乐与当地特色音乐相结合,呈现当地风貌、记者赠送“编钟”伴手礼等内容,处处呼应编钟传播“中国好声音”的主题。

无缝拼接,提升沉浸体验——传统的添加视频方式,无法与长图融为一体。为解决这一问题,我们首先优化视频封面,设计与长图颜色一致、字体相协调的封面图;其次,优化技术代码,通过修改代码,实现视频与长图的无缝拼接。由此,创造更加流畅的融媒体验。

动静结合,守正创新,“内容为王+技术赋能+全媒呈现”,在重磅融合产品《当“千年编钟”藏进“一带一路”记者的背包》中体现得淋漓尽致。



新媒体海报

互动

奇幻之旅 美味开启

湖北日报2024年1月2日1版《打造“永不落幕”的农博会 湖北优质农产品展销中心启动运营 4000多种荆楚味一站打卡》

2023年1月1日湖北日报微信公众号《今天,试运行!湖北新增一打卡地》

千湖之省多美味,荆楚荷香飘万里。

读者 周游

以“湖北农展”为支点,开启荆楚农业的奇幻之旅,促进更多湖北农产品走向全国,走向世界。

网友 小太阳

汇集如此丰富的农产品,“永不落幕”的农博会,满足了不同人群的需求。

网友 德德

看到随县的香菇了,还有心心念念的武穴佛手山药。

网友 代成 晴晴

希望家乡农产品走八方,龙年农业更兴旺。

网友 圆梦之旅

评报

湖畔星空 书山点亮

2024年1月1日极目新闻微信公众号《与“鄂”同行的她,120岁了!》,以图文混排的形式,回顾湖北省图书馆的辉煌历史。文中,讲述了湖北省图书馆创办及西迁的故事。文末,一位位读者的深情告白,真实、真诚,读来很感人。

“一座城市因为有了图书馆而有了灵魂”。历经岁月的洗礼,拥有120年荣光的湖北省图书馆,是湖北的标志,也是湖北经济社会发展的一个缩影,让人不由得肃然起敬。坐落在沙湖边的湖北省图书馆,安静典雅,馆藏丰富,让人有一种超脱世俗的归属感。

“文化是民族的根脉,只要图书馆还在,人类的文明就还在。”图书馆帮助求知者抵达书山学海,彰显着文化的力量。希望湖北省图书馆越来越好,点亮沙湖畔的星空,点亮读书人的梦。

读者 曾强森 钉子

青青竹筒 悠悠古今

2023年12月22日11版头条组合《荆州秦家咀楚墓出土3900余枚战国竹简》《新出土战国楚简证实——2300多年前就有乘法口诀》《湖北,当之无愧的简牍大省》,读后大开眼界。

荆州秦家咀楚墓出土了丰富的楚简典籍,“对于校勘传世文献、丰富历史资料具有重要价值,是研究先秦时期的历史、文化、思想的珍贵实物”。这批战国竹简中,还包括目前出土最早的乘法口诀实物,更令人称奇。

这批竹简不一定出自墓主人之手,但我想,墓主人是一位爱书之人。竹筒文字记录着丰富的信息,是文化传承的载体,见证了中华文脉绵延不绝。荆楚大地,悠悠文墨贯古今。让我们赓续中华文脉,尊文重教,读好书,写好文,做中华文化的传承者。

洪湖市委曹市镇委宣办 秦泰山

来信

方寸之间见变迁

湖北日报编辑部:

读2023年12月13日8版《从“吃不饱”到“吃得饱”再到“吃得好” 三组粮票上的中国故事》,作为一名曾在粮食系统工作过的读者,看后感慨万千,往事犹在眼前。

该报道集故事性、史料性、知识性于一体,向广大读者讲述了粮票的故事,有湖北省“开门票”的故事,周总理请专家吃饭,请客人交粮票的往事。报道告诉读者,粮票何时面世,何时谢幕,又何时短时期回归复出,最终退市。报道也介绍了粮票的面值,粮食定量供应的数量,我国粮食产量的增加数量,由粮食统购统销到合同订购,再到粮食全面放开的原因关系等。

方寸之间的粮票,见证了人们生活质量的提升,见证了改革开放的巨大变化,见证了中国人民从“吃不饱”到“吃得饱”再到“吃得好”的历史演进,由站起来到富起来,再到强起来的坚强步履。

2023年,是粮票退市30周年。湖北日报推出这篇报道,极具纪念意义,让那些经历了吃不饱,到现在吃饱吃好的读者回顾历史,面向未来;让那些没经历吃不饱的读者,了解粮食短缺的历史,珍惜当下,努力奋进。

老河口市 任普

湖北日报内参线索征集

我省推出系列“硬核”举措,优化营商环境、提升政务服务、强化法治保障,全力打造营商环境“高地”。营商环境好不好,企业和群众最有发言权。如果您身边有重招商轻落地、破坏投资环境、“新官不理旧事”等营商环境问题线索,形式主义官僚主义、党风政风类问题线索和破坏生态环境等线索,请发邮箱:hbrbnc@sina.com。



(第132期)

E-mail: hbrbdzyd@sina.com

湖北日报通讯员邮箱: hbrbtxyyd@sina.com 欢迎大家踊跃赐稿!